



AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que lors de la séance régulière du Conseil municipal tenue le 25 avril 2016, le conseil municipal a adopté les règlements suivants:

**RÈGLEMENT N^o 451-2
MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES PERMIS
ET CERTIFICATS 451 AFIN DE RÉGIR LES
TRAVAUX DE FORAGE ET FONÇAGE DE PIEUX**

**RÈGLEMENT N^o 464
SUR LA DÉLÉGATION DE POUVOIRS AUX
FONCTIONNAIRES OU EMPLOYÉS DE LA
MUNICIPALITÉ, LES RÈGLES DE CONTRÔLES
ET DE SUIVIS BUDGÉTAIRES**

Ces règlements sont disponibles à l'hôtel de ville et sur le site web municipal où toutes les personnes intéressées peuvent en prendre connaissance.

DONNÉ ce 27^e jour d'avril 2016.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that at the regular council sitting held April 25, 2016, municipal council adopted the following bylaws:

**BYLAW N^o 451-2
MODIFYING BYLAW 451 ON PERMITS AND
CERTIFICATES IN ORDER TO GOVERN
DRILLING AND POST-HOLES DIGGING WORKS**

**BYLAW N^o 464
CONCERNING THE DELEGATION OF POWERS
TO OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE
MUNICIPALITY, THE BUDGETARY CONTROLS
AND MONITORING**

These bylaws are available at Town Hall or on the municipal website where they may be consulted by all interested persons.

GIVEN this 27th day of April 2016.

Joanne Bouclin, greffière / Town Clerk